

SCURTE NOTE DESPRE TRECEREA SCRITORULUI URMUZ PRIN JUDEȚUL DÂMBOVIȚA

THEODOR NICOLIN

Numele scriitorului Urmuz a fost aproape necunoscut în timpul vieții sale, curmată pretimpuriu și dramatic, iar multă vreme a continuat să nu aibă circulație decât prin puținii admiratori ai avangardei noastre literare. Numele de Dem. Demetrescu-Buzău, cu care semna în actele oficiale acest scriitor aparte în istoria literaturii noastre, a fost și rămâne puțin cunoscut. Iar biografia sa este și mai puțin cercetată și prezentată foarte succint în lucrările care s-au ocupat de scrierile sale.

Interesant este de știut (puțini cred că au aflat aceasta) că, pe lângă faptul că scriitorul și-a semnat opera cu pseudonimul *Urmuz* în locul numelui Demetru Demetrescu Buzău, dar că, de fapt, nici acesta nu era sau nu trebuia să fie cel real deoarece tatăl său se numea Ionescu Buzău și prenumele din actele oficiale era cel de Dumitru (nu Demetru, cum i-ar fi plăcut scriitorului să semneze!). Nu este însă cazul să dăm în notele de față detalii asupra împrejurărilor în care s-a ajuns la noul nume.

Nu se știe nici de unde a apărut pseudonimul – *Urmuz*. Cercetând dicționarele limbii noastre nu găsim un asemenea cuvânt, ci numai pe cel de „Hurmuz“, care înseamnă mărgăritar fals, de sticlă, precum și „arbust decorativ“, cu frunze opuse, eliptice, flori roz trandafirii și fructe albe.¹ Poate că prima semnificație a cuvântului să-i fi inspirat, ironic, pseudonimul...?

Ceea ce vrem însă a face cunoscut aici este o informare în legătură cu activitatea lui Dem. Demetrescu Buzău, ca magistrat, într-una din localitățile județului Dâmbovița și anume comuna Ghergani.

Se cunoaște, din puținele biografii care s-au scris despre *Urmuz*, că el s-a născut la Curtea de Argeș, în 1883, și că familia sa mutându-se la București, a urmat aici școlile – primară și liceul – precum și Facultatea de Drept, intrând,

după luarea licenței, în magistratură. Se știe, de asemenea, că a peregrinat, ca magistrat stagiar, prin diferite mici localități, unde funcționau – pe vremea aceea – judecătorii zise de ocol.

N. Balotă, în volumul dedicat lui *Urmuz*², dă o serie de amănunte legate de biografia acestuia și amintește următoarele: „Judecătorii tineri nu stăteau mult în același loc. Dem. Demetrescu Buzău a peregrinat și el în Argeș, în Dobrogea, la Casimcea, în jud. Tulcea, și de acolo la Ghergani (Dâmbovița), la Târgoviște. Între timp, izbucnește războiul balcanic și tânărul judecător, sublocotenent în rezervă, face campania din Bulgaria“.³

Rezultă deci că N. Balotă a cunoscut, din cercetarea documentelor pe baza cărora a întocmit biografia, că *Urmuz* a fost judecător la Ghergani. Nu știm care au fost acele documente ce au stat la baza cercetărilor sale din care ar rezulta și o încadrare la judecătoria din Târgoviște, dar noi vom aminti acum, aici, documente de arhivă numai cu privire la activitatea de judecător la Ghergani.

În primul rând este vorba de Almanahul „Dâmbovița“ pe anul 1912, în care se află publicată o listă a tuturor magistraților de la diferite instanțe din județul respectiv (Dâmbovița). La pagina 75, rândul 7, găsim numele lui Dem. Demetrescu Buzău ca judecător stagiar la Ghergani. Dat fiind că materialul pentru apariția almanahului a fost strâns anterior anului la care se referă acel almanah, înseamnă că *Urmuz* era încadrat în localitatea amintită din 1911.

În al doilea rând, cercetând fondul arhivistic al județului Dâmbovița, am găsit patru dosare de procese aflate pe rol la judecătoria Ghergani în care se află rezoluții sau alte forme procedurale întocmite și semnate de D. Demetrescu Buzău.

Astfel, în dosarul nr. 1520/1911⁴ privind un proces de revendicare, se află rezoluția din 2 august 1911: „Se admite chemarea la interogatoriu sub rezerva discuțiunii“ și semnătura: D. Demetrescu Buzău.

În dosarul nr. 2070/1911⁵ deasemenea o acțiune de revendicare, se află stampila „Judecătoria rurală a ocolului Ghergani“ și înregistrarea acțiunii sub nr. 10.099 din 22 octombrie 1911 cu rezoluțiunea: „Termen la 9 luna decembrie 1911. Se admite chemarea la interogatoriu sub rezerva discuțiunii“. După parafa: „Magistrat Stagiar“ urmează semnătura D. Demetrescu Buzău.

Al treilea dosar⁶ cuprinde autentificarea unui act de vânzare din 5 decembrie 1911, cu parafa sus amintită și semnătura aceluiași magistrat stagiar.

În sfârșit, dosarul nr. 777/1912⁷ cuprinde un alt proces de revendicare în care se află o încheiere de amânarea cauzei la termenul de 7 mai 1912, semnată de D. Demetrescu Buzău, în aceleleași calitate.

Acestea sunt izvoarele folosite spre a stabili cu certitudine că în anii 1911 și 1912 Urmuz a funcționat ca judecător într-o comună din jud. Dâmbovița.

Nu cunoaștem temeiul afirmației lui N. Balotă privind trecerea lui Urmuz și pe la Târgoviște, la o instanță din acest oraș. Arhiva aflată în fostul local al Tribunalului Dâmbovița a ars în timpul primului război mondial. Am găsit un singur dosar în fondul arhivistic cercetat, aparținând fostei judecătoria de ocol rural Târgoviște, dar e din anul 1913 și apare numele altui judecător stagiar (N. Bujeniță).

În anul 1913 România participă la campania din Bulgaria și Dem. Demetrescu Buzău merge în această campanie ca ofițer de rezervă.

Cum din alte date biografice rezultă că tot din anul 1913 scriitorul-magistrat trece ca grefier ajutor la Înalta Curte de Casație, suprema instanță din acea vreme, la care grefierii aveau studii superioare, nu vedem în ce perioadă Urmuz ar mai fi putut funcționa și la Târgoviște (ceea ce rămâne, de verificat, ulterior).

Tot neclară este și cauza unei plecări a lui Urmuz la Casimcea, în Dobrogea, așa după cum rezultă dintr-o scrisoare a sa din 13 septembrie 1913, scrisoare amintită în biografia lui N. Balotă. A mers acolo, la data respectivă fiindcă era încadrat la o judecătoria locală sau se ducea pentru rezolvarea unor probleme personale la Casimcea, unde funcționase anterior?

În prezent știm sigur că în anii 1911 și 1912 Dem. Demetrescu Buzău a fost judecător stagiar la Ghergani, în Dâmbovița. Nu am găsit persoane care să-și amintească de trecerea scriitorului prin acea comună, deși un bătrân fost magistrat (acum decedat) îmi spunea că și-a început cariera la Ghergani la 7-8 ani după trecerea lui *Urmuz* pe acolo, dar fără să fi auzit de el.

În afară de constatările făcute pe bază de documente, ne permitem să facem și o hazardată (dar nu și imposibilă) supoziție privind o eventuală legătură între scriitor și o persoană care locuia în acea vreme în Târgoviște.

Ne gândim că una dintre schițele lui Urmuz se intitulează „Ismail și Turnavitu“ și ne întrebăm de unde s-a inspirat scriitorul când a pomenit aceste două nume, mai ales că al doilea e foarte rar întâlnit.

Răsfoind însă lucrarea „Istoricul regimentului 22 Infanterie“, publicată în 1930 și referindu-se la unitatea militară ce a avut garnizoana multe decenii la Târgoviște, găsim la pag. 31 și 40 mențiuni cu privire la campania din Bulgaria, din 1913 (la care știm că a participat și D. Demetrescu Buzău), precum și numele ofițerilor regimentului din acea perioadă, printre care figurează un sublocotenent cu numele Turnavitu!

Nu ar fi exclus ca *Urmuz* să-l fi cunoscut și acesta să-l fi inspirat atunci când a dat titlul schiței sale.

NOTE

1. *Mic dicționar enciclopedic*, Editura Enciclopedică Română, pag. 452.
2. Nicolae Balotă, *Urmuz*, Editura Dacia, Cluj, 1970.
3. *Idem*, op. cit., pag. 16.
4. *Arh. Stat. D-ța*, inv. 2/1911
5. *Idem*, inv. 4/1911.
6. *Ibidem*, inv. 6/1911
7. *Ibid.*, inv. 8/1912*

DE COURTES NOTES SUR LE PASSAGE DE L'ÉCRIVAIN URMUZ PAR LE DÉPARTEMENT DÂMBOVIȚA

– Résumé –

En cherchant dans les archives locales, l'auteur découvre la signature de magistrat stagiaire Demetru Demetrescu Buzău – Urmuz trouvée sur quelques sentences du tribunal civil, pendant la période 1911-1912.

On trouve intéressante la supposition qu'un personnage réel, officier dans le régiment 22 de l'infanterie de Dâmbovița, qui s'appellait Turnavitu pourrait être le prototype du célèbre personnage de l'écrivain Urmuz.